

1909-12-03

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

Theodora Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Afsendersted:

København

Arkivplacering:

Ny Carlsberg Glyptoteks arkiv. Breve
fra Carl Jacobsen til Theodora
Jacobsen.

DOKUMENTINDHOLD

CJ skriver til Theodora, at han har hørt et rygte om, at hans børn vil genoptage skiftet af hans bo på grund af nogle juveler. Han antager at det er 'almindeligt vrøvl'

TRANSSKRIFTION

Carlsberg

3-12-9

Kjære Theodora

Jeg tvivler ikke om at det er et Udslag af almindelig Vrøvl, naar det er bleven sagt mig at der imellem Eder Børn har været Tale om [at] gjenoptage Skiftet paa Grund af Uenighed om Juvelerne.

Skulde imod min Forventning det yderst usmagelige skee, at mine Børn vilde genoptage skiftet, saa maatte jeg gjøre mit Krav (5/8) gjældende for denne uopfyldte Deel af Skiftets Vedkommende; ikke fordi jeg vilde beholde den mig retlig tilkommende Deel af Juvelerne; men fordi jeg i saa Fald vil dele den imellem dem om [af] mine Børn, som ikke havde været med til at fremkalde denne Skandale.

Din Papa

Carl Jacobsen
Ny Carlsberg.

Carlsberg,
3-12-9

Kjære Theodor

Jeg tænker ikke om at
det er et Udtryk af almindelig
delst Vind, naar det er
bleven saft mig at den i alle
Ede Biers har - end Tale
om Hversteg Skiftet som
Grund af Uensheds om
Juleaare.

Skulde imod min Forvent-
ning, at gaaet samvoly
stet, at min Brev vilde
Hversteg Skiftet, som saatte
sig paa mit Kow ($\frac{5}{8}$)
gjaldende for denne uopfyldte
Sul af Skiftets Vedkom-
mend; ikke fordi jeg vilde

beholde den mig ret lig
tillkomne de Deel af Juvelen;
men for de jeg i saa Fald
vil beh den i mellem den
om mine Aar, som ilt
kunde varet mig til et
fremtids deom Skendale.

Den
17
1794